

平成 27 年 2 月 27 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意ください。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州 (5件)

1. 強盗事件 (ダフネ地区)

見出し : "3 wanted after woman punches clerk in the face during theft at Dollar General, Daphne police say"

新聞 : AL.com

記者 : Theresa Seiger

日付 : 2/26/2015

要旨 : According to police, a woman with blonde hair grabbed a bundle of merchandise before walking into the Dollar General's bathroom. An employee knocked on the door after the woman spent 15 minutes inside, investigators said. The woman had filled her backpack with items from the store and punched the store clerk in the face when the clerk tried to stop the theft, according to detectives. She fled the store with two companions and jumped into a white SUV, which police said may have been a Nissan Cube. She is wanted on one count of third-degree robbery.

http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2015/02/3_wanted_after_woman_punches_c.html#incart_river

2. ^{じゅうきしやうさつじんじけん}銃器使用殺人事件 (^{ちく}バーミングハム地区)

^{みだ}見出し : "Man shot, killed in truck in Pratt City Thursday evening"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Madison Underwood

^{ひづけ}日付 : 2/26/2015

^{ようし}要旨 : Just before 5 p.m., officers responded to a call to the 500 block of Avenue B in Pratt City regarding a person shot. They found the victim in his white Chevy C1500 with what appeared to be gunshot wounds to the head. He was pronounced dead on the scene. "Our preliminary investigation revealed that the victim went to meet someone in the area regarding some personal property that belonged to him, according to a witness," police said. "The victim was later found sitting in his vehicle in the roadway by a person walking by." Birmingham Police did not release the identity of the victim at this time.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/02/man_shot_killed_in_truck_in_pr.html#incart_river

3. ^{ごうとうじけん}強盗事件 (^{ちく}ガズデン地区)

^{みだ}見出し : "Gadsden man robbed during early morning ATM run"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : William Thornton

^{ひづけ}日付 : 2/26/2015

ようし
要旨 : A Gadsden man told police he was robbed this morning around midnight when he stopped at an ATM. The man told police he had just withdrawn \$780 from an ATM at Walls Fargo when he was reportedly jumped by between three or four men. After a struggle, they ran off with his money, he said.
http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/02/gadsden_man_robbed_during_earl.html#incart_river

4. じゅうきょしんにゆうじけん (モービル地区)

みだ
見出し : "Man accused of posing as an officer, raiding Mobile woman's home in search of drugs with 5 others"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : William Thornton

ひづけ
日付 : 2/27/2015

ようし
要旨 : On Saturday night, six men allegedly knocked on a door on Old Shell Road, near Ann Street, according to the Mobile Police Department. When the woman inside answered, the men identified themselves as police officers and demanded to search her home for drugs. Two of the men had handguns on them, he said. The men left after they failed to find narcotics in the home, according to detectives, however there were able to arrest one of the men. The suspect faces charges of impersonating a peace officer, first-degree robbery and first-degree burglary. Jail records show he was also picked up on a pair of traffic-related offenses. Investigators continued to search for the other suspects Friday morning.
http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2015/02/man_accused_of_posing_as_an_of.html#incart_river

5. じゅうきしやうじけん (サララード地区)

みだ
見出し : "Man shot in Saraland parking lot said to be in serious condition"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : William Thornton

ひづけ
日付 : 2/27/2015

ようし
要旨 : Saraland Police responded to a call around 10:10 p.m. of shots fired at a business in the 7000 Block of Kali Oka Road. When authorities came on the scene they found the man in a parking lot with a gunshot wound to the abdomen. The man was transported to USA Medical Center in serious condition.
http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2015/02/man_shot_in_saraland_parking_l.html#incart_river

ジョージア州 (3件)

1. 銃器使用強盗・殺人事件 (マリエッタ地区)

みだ
見出し : "Track suit, Facebook help Marietta police ID suspect in taxi killing"

しんぶん
新聞 : ajc.com

きしや
記者 : Alexis Stevens

ひづけ
日付 : 2/26/2015

ようし
要旨 : Investigators believe a man and a conspirator contacted Victory Cab from the Hospitality Inn on Delk Road shortly after 12:30 a.m. Feb. 18. The two customers requested a ride to the St. Augustine apartments on Franklin Road, according to police. The cab driver's 22-year-old mentally challenged son was in the front passenger seat, Marietta police said. But after the ride to the apartments, the two then robbed and assaulted the driver and his son. While one suspect was beating and robbing the driver, the other one shot victim shot the son with a black automatic handgun. Both suspects ran from the taxi, and the driver drove to a nearby gas station for help, according to police. The son died after being taken to WellStar Kennestone Hospital. Two days later, an arrest warrant was secured for one of the suspects, identified by his clothing on surveillance footage from the hotel where he used his phone to call for the cab, according to police. Two hours before the killing, he allegedly showed up for a job interview at a different hotel. He was wearing the same dark track suit jacket with front letters spelling "OBEY," according to police. <http://www.ajc.com/news/news/track-suit-facebook-help-marietta-police-id-suspec/nkKRB/>

2. ^{じゅうきしやうさつじんじけん}銃器使用殺人事件 (ステートボロ^{ちく}地区)

^{みだ}見出し : "Three arrested in fatal overnight shooting near Georgia Southern"

^{しんぶん}新聞 : ajc.com

^{きしゃ}記者 : David Markiewicz

^{ひづけ}日付 : 2/26/2015

^{ようし}要旨 : Three men have been arrested by Statesboro police in connection with a fatal shooting at an apartment complex near the Georgia Southern University campus early Friday morning. One man, who was reportedly not a student died in the double shooting. The other, who reportedly is a student, survived and was treated at a local hospital. The incident occurred at the Campus Crossing apartments just after midnight, police said. The complex is not university housing but many students live there.
<http://www.ajc.com/news/news/1-person-dead-in-double-shooting-near-georgia-sout/nkKpS/>

3. ^{ひとじちた}人質立てこもり^{じけん}事件 (ディカンプ郡^{ぐんちく}地区)

^{みだ}見出し : "Girls held as sex slaves rescued in DeKalb; 3 people arrested"

^{しんぶん}新聞 : ajc.com

^{きしゃ}記者 : David Markiewicz

^{ひづけ}日付 : 2/26/2015

^{ようし}要旨 : A person called the DeKalb police Special Victim's Unit to report that the two girls, ages 12 and 14, were being held as sex slaves. When officers late Thursday night went to the apartment, in a complex near South Hairston and Redan roads, and knocked on the door, "a subject came to the window and pointed a gun at the officers," police said. The officers requested backup, evacuated the apartment building and called in the SWAT team. The standoff ended several hours later after the SWAT team was able to gain entry to the apartment. They made the arrest and rescued the two girls.
<http://www.ajc.com/news/news/standoff-ends-with-rescue-of-girls-allegedly-force/nkKjZ/>

のすかろらいなしゅう (2件) ノースカロライナ州 (2件)

1. 脅迫事件 (アペックス地区)

見出し : "Police: 17-year-old used Twitter to threaten to shoot up Apex High School"

新聞 : newsobserver.com

記者 : ABC11 Eyewitness News

日付 : 2/25/2015

要旨 : A former student has been charged with threatening to "shoot up" Apex High School. Police in the Wake County town say they got a call Monday from a concerned parent who had seen a threat posted on their child's Twitter account. An arrest warrant says the 17-year-old tweeted, "Boutta shoot up Apex High." He is now charged with a felony -- false reporting of mass violence on education property. <http://abc11.com/news/police-17-year-old-used-twitter-to-threaten-to-shoot-up-apex-high-school/534516/>

2. 殺人事件 (ダック地区)

見出し : "Man with "666" tattoo charged in stabbing at NC church"

新聞 : newsobserver.com

記者 : AP

日付 : 2/27/2015

要旨 : Police said a 61-year-old man was stabbed and killed Thursday morning at the Duck United Methodist Church. A man with a tattoo with the number "666" has been charged with first-degree murder in the stabbing. Both men were staying there as part of a program run by area churches serving the homeless during cold weather. <http://www.newsobserver.com/2015/02/27/4587221/man-with-666-tattoo-charged-in.html?sp=/99/102/110/113/>

サウスカロライナ州^{しゅう けん} (4件)

1. 窃盗事件^{せつとうじけん} (レキシントン郡地区^{ぐんちく})

見出し^{みだし} : "2 men charged with breaking into 2 Lexington schools, motor vehicle"

新聞^{しんぶん} : thestate.com

記者^{きしゃ} : Anne-Kathryn Flanagan

日付^{ひづけ} : 2/25/2015

要旨^{ようし} : Two men are accused of breaking into buildings at the Lexington Technology Center and Lexington High School between 10 p.m. Feb. 21 and 6 a.m. Feb. 22 and charged with two counts each of second degree burglary and one count each of breaking into a motor vehicle and criminal conspiracy, police said. Deputies also charged the men with breaking into a motor vehicle parked at the Lexington County School District One maintenance building. The two suspects entered the Lexington Technology Center in order to steal a golf cart worth about \$500. The two are also accused of stealing athletics booster club clothing and other items worth between \$500 and \$1,000 from Lexington High School, police said. Deputies recovered the clothing and other items at the suspects' homes.
<http://www.thestate.com/2015/02/25/4010245/2-men-charged-with-breaking-into.html?sp=/99/132/154/157/>

2. 詐欺・薬物事件^{さぎ やくぶつじけん} (エイキン郡地区^{ぐんちく})

見出し^{みだし} : "Food stamp fraud, drugs uncovered at Aiken country store"

新聞^{しんぶん} : thestate.com

記者^{きしゃ} : Anne-Kathryn Flanagan

日付^{ひづけ} : 2/27/2015

要旨^{ようし} : Several people were arrested in Aiken County after deputies discovered food stamp fraud and a large illegal drug distribution operation at a convenience store. Investigators concluded a six month investigation into an EBT fraud case Wednesday when they arrested the 65-year-old owner of Smoak's Country Store in Warrentonville. She has been charged with six counts of food stamp fraud, according to police. Investigators discovered a cache of illegal pills and a large quantity of money associated with the

distribution of narcotics. Several EBT cards that did not belong to the owner were also discovered.
<http://www.thestate.com/2015/02/27/4014619/food-stamp-fraud-drugs-uncovered.html?sp=/99/132/154/157/>

3. ぞうしゅうわいじけん 贈収賄事件 (ちく グリーンビル地区)

みだ 見出し : "Former Greenville deputy charged with misconduct in office"

しんぶん 新聞 : thestate.com

きしや 記者 : Anne-Kathryn Flanagan

ひづけ 日付 : 2/27/2015

ようし 要旨 : A former Greenville County deputy has been charged in connection with accepting money and other items in exchange for providing sensitive law enforcement information. The 45-year-old has been charged with misconduct in the office, malfeasance, misfeasance or nonfeasance, a charge that can carry up to 10 years in prison upon conviction. He has also been charged with public official misconduct in office, according to reports. The suspect willfully and dishonestly received money and other items of value from another man in exchange for information, including but not limited to ongoing investigations regarding the payer. <http://www.thestate.com/2015/02/27/4014755/former-greenville-deputy-charged.html?sp=/99/132/154/157/>